KF-3

STREND PRO®
RELAX TIME

SK Celotvárová snorchlovacia maska
CZ Celoobličejová šnorchlovací maska
HU Teljes arcú snorkel maszk
RO Mască de fată totală snorkeling
EN Full face snorkel mask

- **Preklad originálného návodu na použitie**
- **Překlad originálním návodu k použití**
- **Az eredeti használati útmutató fordítása**
- **Traducerea manualului de utilizare original**
- **Instruction manual**

CE

SK SLOVAK

CELOTVÁROVÁ SNORCHLOVACIA MASKA

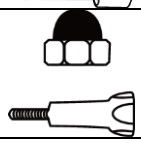
POUŽITIE

Celotvárová šnorchlovacia maska je určená iba na šnorchlovanie. Maska nie je určená na použitie pri akomkoľvek potápaní alebo namáhavom plávaní. Nesprávne použitie masky alebo iné použitie ako na šnorchlovanie môže mať za následok zranenie alebo smrť.

TECHNICKÉ PARAMETRE

MODEL	**KF-3**
URČENÁ PRE	deti od 4 do 11 rokov
POUŽITIE	šnorchlovanie / plávanie
MATERIÁL	silikón + číry polykarbonát
TYP ŠOŠOVKY	plochá
DĺŽKA TRUBICE	24 cm
HMOTNOSŤ	0,52 kg

PRÍSLUŠENSTVO

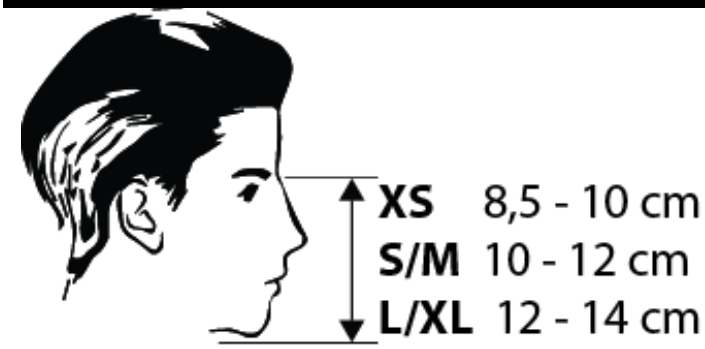
		KF-3
	tesnenie	✓
	výpustný ventil	✓
	držiak na GoPro kameru	X
	skrutka a matica na upevnenie držiaku na GoPro kameru	X

VLASTNOSTI:

	Technológia Dry Top minimalizuje vnikaniu vody do šnorchlovacej trubice.
	Silikónová lícnica poskytuje pohodlie a je vodotesná.
	Exkluzívna koncepcia prúdenie vzduchu zabraňuje zahmlievaniu.
	Širokouhlé zorné pole s efektom 180 °

- Výpustný ventil v spodnej časti masky odvádza pri zdvihnutí hlavy vodu von.
- Jednoduché použitie, preprava a skladovanie.

VOĽBA VELKOSTI



Odmerajte priamu vzdialenosť (nekopírujte nos) od koreňa nosa po bradu.

Veľkosť XS je určená pre vzdialenosť 8,5 - 10 cm.
Veľkosť S/M je určená pre vzdialenosť 10 - 12 cm.
Veľkosť L/XL je určená pre vzdialenosť 12 - 14 cm.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Šnorchlovanie je úžasný zážitok. Milióny ľudí po celom svete každoročne šnorchlujú bez toho aby došlo k akémukoľvek incidentu. Šnorchlovanie je bezpečná činnosť, Keď sú dodržiavané všetky bezpečnostné opatrenia, avšak prináša so sebou aj bezpečnostné riziká, s ktorými by mal byť oboznámený každý používateľ celotvárovej šnorchlovacej masky. Medzi tieto rizika okrem iného patrí:

1. Riziko utopenia:

Pri šnorchlovaní hrozí riziko utopenia bez ohľadu na použité vybavenie.
Väčšina prípadov utopenia bola zaznamenaná pri šnorchlovaní v menej ako 3-metrovej hĺbke.

2. Riziko náhlej úzkosti:

Ak počas šnorchlovania začnete pociťovať pocit náhlej úzkosti, okamžite si zložte masku z tváre a vráťte sa na svoju loď alebo pobrežie

3. Riziko zhoršenia zdravotného stavu:

Ak nie ste úplne zdraví, váš zdravotný stav sa pri šnorchlovaní môže zhoršiť. V maske sa môže pri šnorchlovaní nahromadiť malé množstvo $C0_2$ čo môže spôsobiť bolesť hlavy, zvýšenie krvného tlaku, rozmazané videnie, hyperventiláciu alebo iné dýchacie problémy. Zabezpečte preto pravidelný prívod čerstvého vzduchu do masky.

4. Riziko vplyvu oceánu:

Samotný oceán rovnako ako aj živočíchy a predmety, ktoré sa v ňom nachádzajú môžu byť nebezpečné. Pri šnorchlovaní si dávajte pozor napr. na striedanie prílivu a odlivu, kontakt s nebezpečnými živočíchmi a predmetmi, ktoré sú súčasťou oceánu, atď.

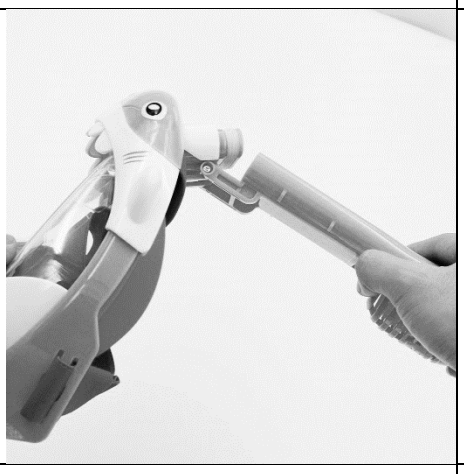
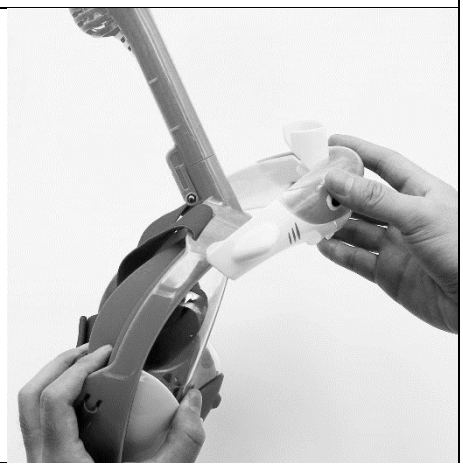
5. Riziko používania šnorchlovacej vesty:

Používanie šnorchlovacej vesty vám môže zaistiť ďalšiu úroveň ochrany bez ohľadu na úroveň vašich skúseností so šnorchlovaním , avšak prináša so sebou aj riziko utopenia a to v prípade, že odpadnete keď sa budete nadnášať na hladine tvárou nahor a zároveň budete mať upchatú šnorchlovaciu trubicu.

ODPORÚČANÉ TIPY PRI ŠNORCHLOVANÍ

- Nikdy nešnorchlujte sami. Uistite sa, že vy aj všetci ostatní účastníci šnorchlovania majú všetky bezpečnostné prvky na svojom mieste.
- Poznajte svoje limity a buďte opatrní. Nepokračujte v činnosti len preto že „nechcete zostať pozadu“. Vaša bezpečnosť je dôležitejšia. Vráťte sa na loď alebo na pobrežie a odpočiňte si, ak to potrebujete. V prípade nutnosti požiadajte o pomoc partnera, aby vám pomohol vrátiť sa do bezpečia
- Pred použitím sa dôkladne oboznámte s celotvárovou šnorchlovacou maskou. Vyskúšajte si ju v bazéne, a zvyknite si hlavne na spôsob dýchania, najmä ak ste nikdy predtým nepoužívali podobné vybavenie.
- Oboznámte sa s podmienkami v mieste šnorchlovania. Miesto šnorchlovania vždy najprv pozorujte, aby ste boli oboznámení s prípadným nebezpečenstvom a neprajným počasím.
- Udržujte pomalé a pravidelne tempo. Nadychujte sa pomaly a zhlboka.
- Dodržiavajte pravidelne prestávky (aspoň raz po každých 30 minútach šnorchlovania). Počas prestávky si zložte z tváre masku a uistite sa, že dýchate čerstvý vzduch.
- Pred začatím šnorchlovania sa uistite, že ste požili dostatočné množstvo tekutín!
- Nedotýkajte sa morských živočíchov, koralov a rastlín, mohli by vás poraniť.
- Nešnorchlujte, ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo omamných látok.

MONTÁŽ A POUŽÍVANIE

1.	2.	3.
		
4.	**5.**	**6.**
		

- Namontujte šnorchlovaciu trubicu na masku. Uistite sa, že je správne upevnená.
- Úplne uvoľnite obidve strany popruhov. Úplne uvoľnite obidve strany textilného popruhu. Textilny popruh nadvihnite a bradu položte do spodnej časti masky. Textilny popruh si natiahnite na hlavu. Maska by mala pohodlne priliehať k tvári.
- Textilny popruh poriadne utiahnite a uistite sa, že maska správne tesní.

ÚDRŽBA

- Po každom použití opláchnite masku čistou vodou.
- Na čistenie nepoužívajte mydlo ani saponáty, pretože by to znížilo viditeľnosť.
- Na utieranie šošovky použite handričku na okuliare alebo podobne mäkkú tkaninu.
- Na vysušenie masky nepoužívajte drsné handričky alebo papierové utierky.
- Masku umiestnite na tienisté miesto a nechajte vyschnúť, nenechávajte ju na priamom slnečnom svetle.
- Po každom použití vložte masku späť do obalu.
- Na masku neumiestňujte žiadne ťažké predmety.

CZ **CZECH**

CELOOBLIČEJOVÁ ŠNORCHLOVACÍ MASKA

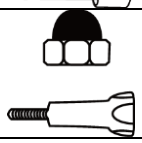
POUŽITÍ

Celoobličejová šnorchlovací maska je určena pouze na šnorchlování. Maska není určena k použití při jakémkoliv potápění nebo namáhavém plavání. Nesprávné použití masky nebo jiné použití než na šnorchlování může mít za následek zranění nebo smrt.

TECHNICKÉ PARAMETRY

MODEL	**KF-3**
URČENÁ PRO	děti od 4 do 11 rokov
POUŽITÍ	šnorchlování / plavání
MATERIÁL	silikon + čirý polykarbonát
TYP ČOČKY	plochá
DÉLKA TRUBICE	24 cm
HMOTNOST	0,52 kg

PŘÍSLUŠENSTVÍ

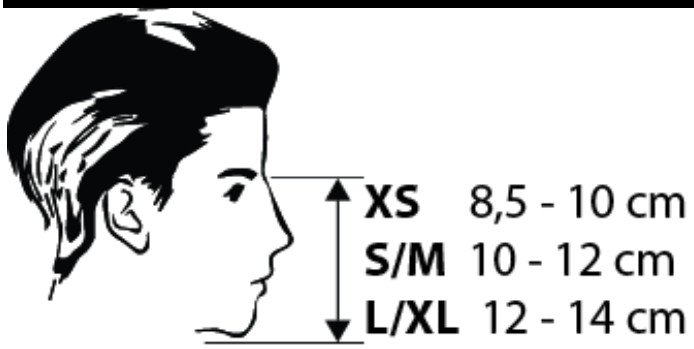
		KF-3
	těsnění	✓
	výpustný ventil	✓
	držák na GoPro kameru	X
	šroub a matice na upevnění držáku na GoPro kameru	X

VLASTNOSTI:

	Technologie Dry Top minimalizuje vnikání vody do šnorchlovací trubice.
	Silikonová lícnice poskytuje pohodlí a je vodotěsná.
	Exkluzivní koncepce proudění vzduchu zabraňuje zamlžování.
	Širokoúhlé zorné pole s efektem 180 °

- Výpustný ventil ve spodní části masky odvádí při zvednutí hlavy vodu ven.
- Snadné použití, přeprava a skladování.

VOLBA VELIKOSTI



Změřte přímou vzdálenost (nekopírujte nos) od kořene nosu po bradu.

Velikost XS je určena pro vzdálenost 8,5 - 10 cm.
Velikost S / M je určena pro vzdálenost 10 - 12 cm.
Velikost L / XL je určena pro vzdálenost 12 - 14 cm.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Šnorchlování je úžasný zážitek. Miliony lidí po celém světě každoročně šnorchlují aniž by došlo k jakémukoliv incidentu. Šnorchlování je bezpečná činnost, Když jsou dodržovány všechny bezpečnostní opatření, avšak přináší s sebou i bezpečnostní rizika, s nimiž by měl být seznámen každý uživatel celoobličejové šnorchlovací masky. Mezi tyto rizika mimo jiné patří:

1. Riziko utonutí:

Při šnorchlování hrozí riziko utonutí bez ohledu na použité vybavení.
Většina případů utonutí byla zaznamenána při šnorchlování v méně než 3-metrové hloubce.

2. Riziko náhlé úzkosti:

Pokud během šnorchlování se kterýkoli pocit náhlé úzkosti, okamžitě si sundejte masku z obličeje a vraťte se na svou loď nebo pobřeží

3. Riziko zhoršení zdravotního stavu:

Pokud nejste úplně zdraví, váš zdravotní stav se při šnorchlování může zhoršit. V masce lze při šnorchlování nahromadit malé množství C02 což může způsobit bolest hlavy, zvýšení krevního tlaku, rozmazané vidění, hyperventilaci nebo jiné dýchací problémy. Zajistěte proto pravidelný přívod čerstvého vzduchu do masky.

4. Riziko vlivu oceánu:

Samotný oceán stejně jako živočichové a předměty, které se v něm nacházejí mohou být nebezpečné. Při šnorchlování si dávejte pozor např. na střídání přílivu a odlivu, kontakt s nebezpečnými živočichy a předměty, které jsou součástí oceánu atd.

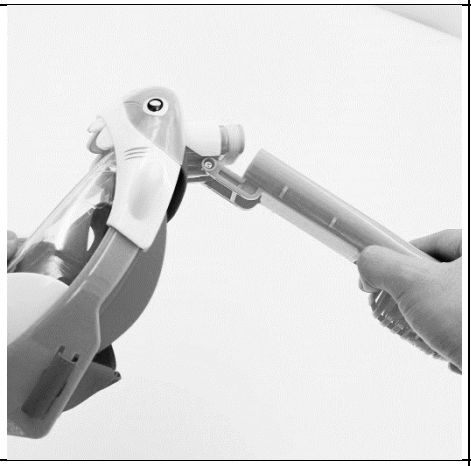
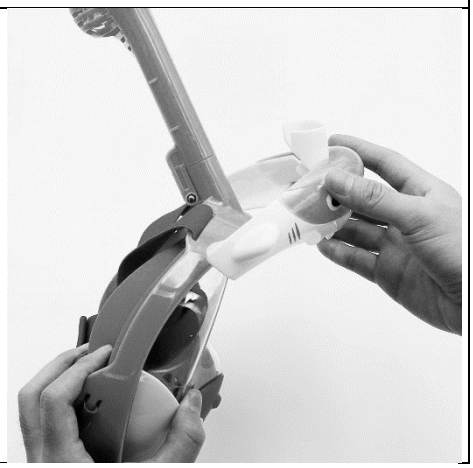
5. Riziko užívání šnorchlovací vesty:

Používání šnorchlovací vesty vám může zajistit další úroveň ochrany bez ohledu na úroveň vašich zkušeností se šnorchlováním, avšak přináší s sebou i riziko utonutí a to v případě, že odpadnete když se budete nadnášet na hladině obličejem vzhůru a zároveň budete mít ucpanou šnorchlovací trubici.

DOPORUČENÉ TIPY PŘI ŠNORCHLOVÁNÍ

- Nikdy nešnorchlujte sami. Ujistěte se, že vy i všichni ostatní účastníci šnorchlování mají všechny bezpečnostní prvky na svém místě.
- Poznejte své limity a buďte opatrní. Nepokračujte v činnosti jen proto že "nechcete zůstat pozadu". Vaše bezpečnost je důležitější. Vraťte se na loď nebo na pobřeží a odpočiňte si, pokud to potřebujete. V případě nutnosti požádejte o pomoc partnera, aby vám pomohl vrátit se do bezpečí
- Před použitím se důkladně seznamte s celoobličejovou Šnorchlovací maskou. Vyzkoušejte si ji v bazénu, a zvykněte si hlavně na způsob dýchání, zejména pokud jste nikdy předtím nepoužívali podobné vybavení.
- Seznamte se s podmínkami v místě šnorchlování. Místo šnorchlování vždy nejprve pozorujte, abyste byli obeznámeni s případným nebezpečím a nepřeje počasím.
- Udržujte pomalé a pravidelně tempo. Nadechujte se pomalu a zhluboka.
- Dodržujte pravidelně přestávky (alespoň jednou po každých 30 minutách šnorchlování). Během přestávky si sundejte z obličeje masku a ujistěte se, že dýcháte čerstvý vzduch.
- Před zahájením šnorchlování se ujistěte, že jste požili dostatečné množství tekutin!
- Nedotýkejte se mořských živočichů, korálů a rostlin, mohli by vás poranit.
- Nešnorchlujte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem léků, alkoholu nebo omamných látek.

MONTÁŽ A POUŽÍVÁNÍ

1.	2.	3.
		
4.	**5.**	**6.**
		

- Namontujte šnorchlovací trubici na masku. Ujistěte se, že je správně upevněna.
- Úplně uvolněte obě strany popruhů. Úplně uvolněte obě strany textilního popruhu. Textilnímu popruh zvedněte a bradu položte do spodní části masky. Textilní popruh si natáhněte na hlavu. Maska by měla pohodlně přiléhat k obličeji.
- Textilní popruh pořádně utáhněte a ujistěte se, že maska správně těsní.

ÚDRŽBA

- Po každém použití opláchněte masku čistou vodou.
- K čištění nepoužívejte mýdlo ani saponáty, protože by to snížilo viditelnost.
- Na utírání čočky použijte hadřík na brýle nebo podobně měkkou tkaninu.
- Na vysušení masky nepoužívejte drsné hadříku nebo papírové utěrky.
- Masku umístěte na stinné místo a nechte vyschnout, nenechávejte ji na přímém slunečním světle.
- Po každém použití vložte masku zpět do obalu.
- Na masku neumísťujte žádné těžké předměty.

HU HUNGARIAN

TELJES ARCÚ SNORKEL MASZK

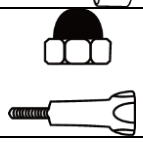
HASZNÁLAT

A teljes arcú snorkel maszk csak a snorkelinghez használható. A maszkot nem szánják búvárkodáshoz vagy erőteljes úszáshoz. A maszk nem megfelelő használata a snorkeling kivételével sérülést vagy halált okozhat.

TECHNIKAI ADATOK

MODELL	**KF-3**
AJÁNLOTT	gyermekeknek 4 éves kortól 11 éves korig
HASZNÁLAT	snorkeling / úszás
ANYAG	szilikon + tiszta polikarbonát
LENCSE TIPUSA	lapos
CSŐ HOSSZA	24 cm
SÚLY	0,52 kg

TARTOZÉKOK

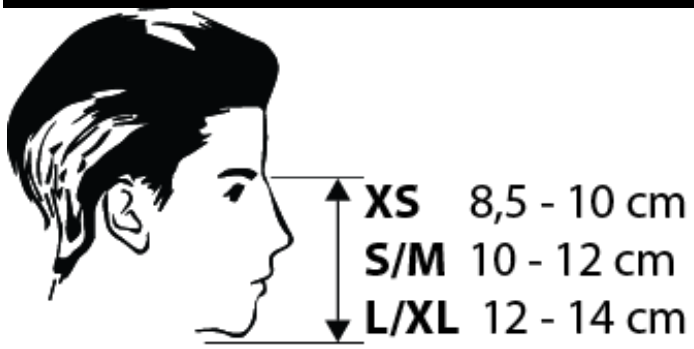
		KF-3
	tömítés	✓
	leeresztő szelep	✓
	GoPro kamera tartó	X
	csavar és anya a GoPro kamera tartó rogzitéséhez	X

JELLEMZŐI:

	A Dry Top technológia minimalizálja a víz bejutását a légzőcsőbe.
	A szilikon álarc kényelmet nyújt és vízálló.
	Az exkluzív légáramlás-koncepció megakadályozza a ködképződést.
	Széles látómező 180°-os hatással

- A maszk alján található leeresztő szelep a fej felemelésekor kifolyja a vizet.
- Könnyen kezelhető, szállítható és tárolható.

MÉRETVÁLASZTÁS



Mérje meg az orr és az áll közötti közvetlen távolságot (ne másolja az orrát).

Az XS méretet 8,5-10 cm távolságra tervezték.
Az S/M méretet 10 - 12 cm távolságra tervezték.
Az L/XL méretet 12 - 14 cm távolságra tervezték.

BIZTONSÁGI UTASITÁSOK

A snorkeling csodálatos élmény. A világ minden táján emberek milliói búvárkodnak minden évben, bármilyen akadály nélkül. A snorkeling biztonságos tevékenység. Az összes biztonsági óvintézkedés betartása mellett biztonsági kockázatokkal jár, amelyekkel a teljes arcú snorkel maszk minden felhasználójának tisztában kell lennie. Ezek a kockázatok többek között:

1. Fulladás kockázata:

Snorkeling esetén a fulladás veszélye áll fenn, függetlenül a használt felszereléstől.
A legtöbb fulladás eseteiről 3 méternél kisebb snorkeling során számoltak be.

2. Hirtelen szorongás kockázata:

Ha hirtelen szorongást tapasztal a snorkeling során, azonnal vegye le a maszkot az arcáról, és térjen vissza a hajójához vagy a partjára

3. Az egészségromlás kockázata:

Ha a használó nem egészben egészséges, akkor snorkelingkor egészséged romolhat. A snorkeling során kis mennyiségű CO 2 halmozódhat fel a maszkban, ami fejfájást, megemelkedett vérnyomást, homályos látást, hiperventilációt vagy egyéb légzési problémákat okozhat. Ezért gondoskodjon a maszk rendszeres friss levegőellátásáról.

4. Az óceán hatása:

Maga az óceán, valamint az állatok és az abban található tárgyak veszélyesek lehetnek. Snorkeling közben óvakodjon a váltakozó árapályoktól, veszélyes állatokkal és az óceán részét képező tárgyakkal való érintkezéstől stb.

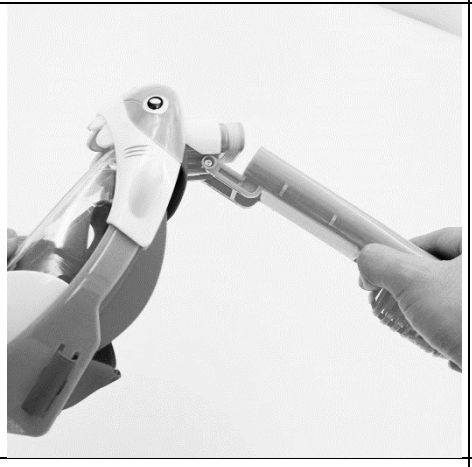
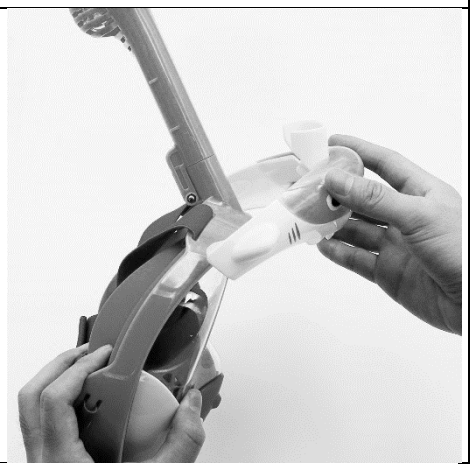
5. Búvárkabát használata:

A búvárkabát használata további védelmet nyújthat Önnek, függetlenül a snorkeling tapasztalatától, de magában foglalja a fulladás kockázatát is, ha leesik, amikor fejjel lefelé lebeg, miközben a légzőcső eldugul.

AJÁNLOTT TIPPEK A SNORKELINGHEZ

- Soha ne snorkelezzen egyedül. Győződjön meg róla, hogy Ön és minden más snorkeling résztvevője rendelkezik-e az összes biztonsági funkcióval.
- Ismerje meg korlátait és legyen óvatos. Ne folytassa a működést pusztán azért, mert nem akarja, hogy lemaradjon. Az ön biztonsága fontosabb. Térjen vissza a hajóra vagy a partra, és pihenjen, ha kell. Ha szükséges, kérje meg partnerét, hogy segítsen visszatérni a biztonságba.
- Használat előtt ismerkedjen meg a teljes arcú snorkel maszkkal. Próbálja ki a medencében, és szokjon hozzá a légzéshez, különösen, ha még soha nem használt hasonló felszerelést.
- Ismerkedjen meg a snorkeling feltételeivel. Mindig figyeljen először a snorkeling helyére, hogy tisztában legyen a veszélyekkel és a rossz időjárással.
- Lassan és rendszeresen tartsa a tempót. Lélegezzen lassan és mélyen.
- Vegyen rendszeres szünetet (legalább minden 30 perc snorkelezés után). Szünet alatt vegye le a maszkot az arcáról, és ügyeljen arra, hogy friss levegőt lélegezzen.
- A snorkeling előtt ellenőrizze, hogy elegendő folyadékot fogyasztott-e el!
- Ne érintse meg a tengeri állatokat, korallokat és növényeket, mivel sérülést okozhatnak.
- Ne snorkelezzen, ha fáradt vagy drogok, alkohol vagy kábítószerek hatása alatt áll.

ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLÁS

1.	2.	3.
		
4.	**5.**	**6.**
		

- Szerelje be a légző csövet a maszkra. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve.
- Engedje el teljesen a hevederek mindkét oldalát. Teljesen engedje el a textilszíj mindkét oldalát. Emelje fel a textilszíjat, és helyezze az állát a maszk alsó részébe. Húzza a fején a textilhevedert. A maszknak szorosan az arc felé kell felelnie.
- Húzza meg biztonságosan az anyagszíjat és ellenőrizze, hogy a maszk megfelelően tömít-e.

KARBANTARTÁS

- Minden használat után öblítse le a maszkot tiszta vízzel.
- Ne használjon szappant vagy tisztítószert, mert ezek csökkentik a láthatóságot.
- A lencsét puha ruhával törölje le.
- A maszk szárításához ne használjon súrolókendőt vagy papírtörlőt.
- Helyezze a maszkot árnyékolt helyre, és hagyja megszáradni. Ne hagyja közvetlen napfényben.
- Minden használat után tegye vissza a maszkot a csomagolásba.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a maszkra.

RO ROMANIAN

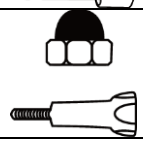
MASCĂ DE FATĂ TOTALĂ SNORKELING

UTILIZARE

Masca de fată totală snorkeling este destinată doar snorkelingului. Masca nu este destinată utilizării în orice fel de scufundări sau înot dificil. Utilizarea necorespunzătoare a măștii sau utilizarea în alt scop decât snorkeling-ul poate duce la vătămare sau deces.

PARAMETRI TEHNICI	
MODEL	**KF-3**
PROIECTAT PENTRU	copii de la 4 la 11 ani
UTILIZARE	snorkeling / înot
MATERIAL	silicon + policarbonat transparent
TIP LENTILĂ	plat
LUNGIMEA TUBULUI	24 cm
GREUTATE	0,52 kg

ACCESORII

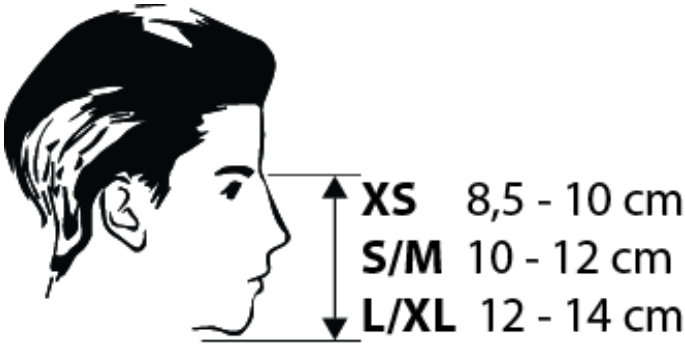
		KF-3
	garnitură	✓
	supapa de scurgere	✓
	suport pentru camera GoPro	X
	șurub și piuliță pentru fixarea suportului pentru camera GoPro	X

CARACTERISTICI:

	Tehnologia Dry Top minimalizează pătrunderea apei în tubul snorkelului.
	Lentila din silicon oferă confort și este rezistenă la apă.
	Designul nostru exclusiv de circulatie a aerului, impiedica condensarea.
	Vedere panoramica de 180 °

- Supapa de scurgere din partea inferioară a măștii permite scurgerea apei atunci când capul este ridicat.
- Ușor de utilizat, transportat și depozitat.

ALEGEREA MĂRIMII



Măsurați distanța directă (nu copiați forma nasului) de la baza nasului la bărbie.

Dimensiunea XS este proiectată pentru o distanță de 8,5 - 10 cm.
Dimensiunea XS este proiectată pentru o distanță de 10 - 12 cm.
Dimensiunea XS este proiectată pentru o distanță de 12 - 14 cm.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Snorkeling-ul este o experiență uimitoare. Milioane de oameni din întreaga lume fac snorkel în fiecare an, fără niciun incident. Snorkeling-ul este o activitate sigură. Atunci când sunt respectate toate măsurile de siguranță, aceasta implică, de asemenea, pericole de siguranță de care ar trebui să fie conștienți toți utilizatorii unei măști de snorkeling pentru toată fața. Aceste riscuri includ, dar nu se limitează la:

1. Riscul de înec:

Există riscul de înec în timpul snorkeling-ului, indiferent de echipamentul folosit.
Cele mai multe cazuri de înec au fost raportate la snorkeling la mai puțin de 3 metri adâncime.

2. Risc de anxietate bruscă:

Dacă simțiți o anxietate bruscă în timpul snorkelingului, scoateți-vă imediat masca de pe față și întoarceți-vă la barca dvs. sau la mal.

3. Risc de înrăutățire a stării de sănătate:

Dacă nu sunteți complet sănătos, starea dvs. de sănătate se poate deteriora la snorkeling. În masca de snorkeling poate acumula o cantitate mică de CO_2 în timpul snorkeling-ului, ceea ce poate provoca dureri de cap, creșterea tensiunii arteriale, vedere încețoșată, hiperventilare sau alte probleme respiratorii. Prin urmare, asigurați o furnizare regulată de aer curat la mască.

4. Risc al influenței oceanului:

Oceanul în sine, precum și animalele și obiectele care fac parte din acesta, pot fi periculoase. Atunci când faceți snorkeling aveți grijă de ex. pentru alternanța mareelor, contactul cu animale și obiecte periculoase care fac parte din ocean etc.

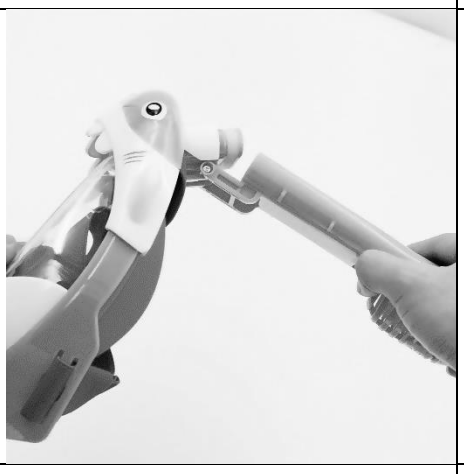
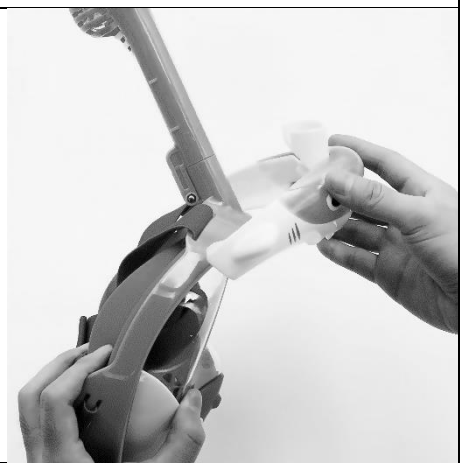
5. Riscul folosirii vestei de snorkeling:

Utilizarea unei veste de snorkeling vă poate oferi un nivel suplimentar de protecție indiferent de experiența dvs. de snorkeling, dar implică, de asemenea, riscul de înec atunci când plutiți cu fața în sus, în timp ce tubul snorkelului este înfundat.

SFATURI RECOMANDATE PENTRU SNORKELING

- Nu faceți niciodată snorkeling singur. Asigurați-vă că dumneavoastră și toți ceilalți participanți la snorkeling aveți toate elementele de siguranță la locul lor.
- Cunoașteți-vă limitele și fiți atenți. Nu continuați să acțiunile pur și simplu pentru că "nu doriți să fiți lăsați în urmă". Siguranța dvs. este mai importantă. Întoarceți-vă la barcă sau la mal și relaxați-vă dacă aveți nevoie. Dacă este necesar, cereți partenerului dvs. să vă ajute să vă întoarceți la un loc sigur.
- Familiarizați-vă cu masca de față totală pentru snorkeling înainte de utilizare. Încercați-o în bazin și obișnuiți-vă să respirați, mai ales dacă nu ați mai folosit niciodată echipamente similare.
- Aflați mai multe despre condițiile de snorkeling. În primul rând observați locul de snorkeling, astfel încât să fiți conștienți de orice pericol și de condițiile meteo.
- Mențineți-vă ritmul lent și regulat. Inhaleați încet și profund.
- Faceți pauze regulate (cel puțin o dată la 30 de minute de snorkeling). Scoateți-vă masca de pe față în timpul pauzei și asigurați-vă că respirați aer curat.
- Înainte de snorkeling, asigurați-vă că ați consumat suficiente lichide!
- Nu atingeți peștii, coralii și plantele, deoarece v-ar putea răni.
- Nu faceți snorkeling dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a stupefiantelor.

MONTARE ȘI UTILIZARE

1.	2.	3.
		
4.	**5.**	**6.**
		

- Montați tubul de snorkeling pe mască. Asigurați-vă că este bine fixat.
- Eliberați complet ambele părți ale curelelor. Eliberați complet ambele părți ale curelei textile. Ridicați cureaua din material textil și așezați bărbia în partea inferioară a măștii. Trageți cureaua din material textil pe cap. Masca ar trebui să stea bine pe față.
- Strângeți bine cureaua din țesătură și asigurați-vă că masca etanșează în mod corespunzător.

ÎNTREȚINERE

- Clătiți masca cu apă curată după fiecare utilizare.
- Nu folosiți săpun sau detergent, deoarece acest lucru va reduce vizibilitatea.
- Utilizați o cârpă pentru lentile sau o cârpă moale similară pentru a șterge obiectivul.
- Nu folosiți cârpe abrazive sau prosoape de hârtie pentru a usca masca.
- Așezați masca într-un loc umbrit și lăsați să se usuce, nu o lăsați în lumina directă a soarelui.
- Puneți masca înapoi în ambalaj după fiecare utilizare.
- Nu așezați obiecte grele pe mască.

EN ENGLISH

FULL FACE SNORKEL MASK

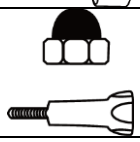
INTENDED USE

Full face snorkel mask is intended for snorkeling only. The mask is not intended for use in any diving or strenuous swimming. Improper use of the mask or use other than snorkeling may result in injury or death.

TECHNICAL PARAMETERS

MODEL	KF-3
APPLICABLE USER	children age 4-11
APPLICATION	snorkeling / swimming
MATERIAL	liquid Silicone + PC
LENS STYLE	flat
TUBE LENGTH	24 cm
WEIGHT	0,52 kg

ACCESORIES

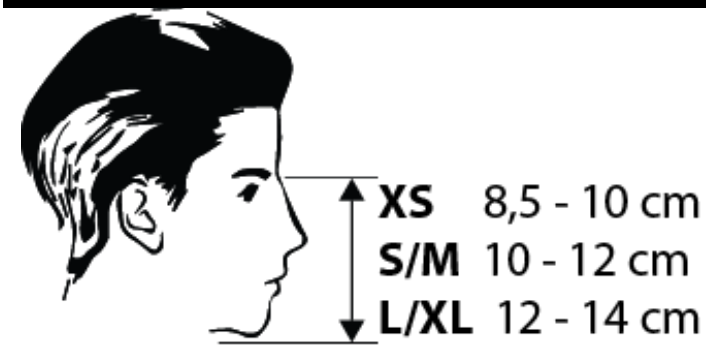
		KF-3
	o-ring	✓
	valve	✓
	removable camera mount	X
	screw and nut to fix GoPro camera on the mount	X

FEATURES:

	Dry Top technology minimizes the ingress of water into the snorkel tube.
	Silicone cheekpiece provides comfort and is waterproof.
	Exclusive airflow concept prevents fogging.
	Wide field of view with 180° effect

- The drain valve at the bottom of the mask drains the water out when the head is raised.
- Easy to use, transport and store.

SIZE SELECTION



Measure the direct distance (do not copy the nose) from the nose bridge to the bottom of your chin.

Size XS is designed for a distance of 8.5 - 10 cm.
Size S/M is designed for a distance of 10 - 12 cm.
Size L/XL is designed for a distance of 12- 14 cm.

SAFETY INSTRUCTIONS

Snorkeling is an amazing experience. Millions of people snorkel every year without incident, and when done correctly, snorkeling is a safe activity. However, participating in the activity and the use of this product involves inherent risk of injury or death, which the participant assumes when engaging in the activity. These risks include but are not limited to:

1.Drowning:

Drowning is possible while snorkeling regardless of the equipment used. Most drownings occur in less than 3 feet of water.

2.Panic:

If you feel a panic episode coming on, remove the mask and return to your boat or the shore immediately.

3.Aggravation of a Medical Condition:

If you have pre-existing medical conditions, you may be at a higher risk. Small levels of CO_2 can buildup in the mask, which may cause headaches, a risk in blood pressure, blurry vision, hyperventilation or other breathing issues. Flush fresh air into the mask regularly.

4.Exposure to elements:

The ocean or other bodies of water contain dangerous conditions such as rip tides, underwater obstacles, contact with dangerous animals, or other dangerous.

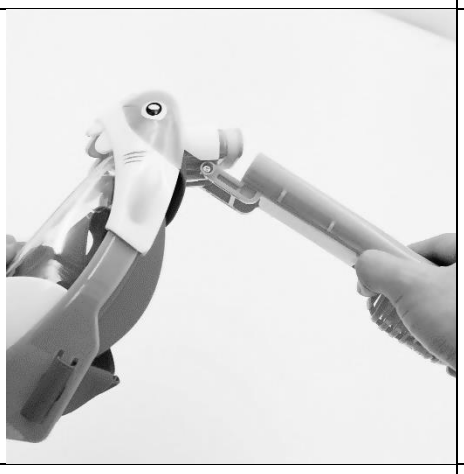
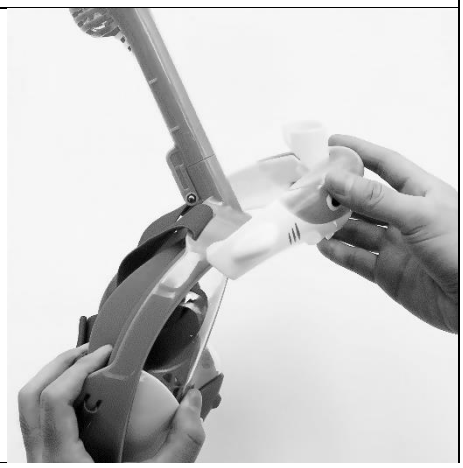
5.Floatation device:

Use of flotation device can provide additional safety for users of all skills levels. However, be aware that use of this product in association with a floatation device can create a drowning risk if the user passes out while floating face-up while obstructing the snorkel tube. Always snorkel with a partner and have a safety check system in place.

RECOMMENDED TIPS FOR SNORKELING

- Never snorkel alone. Make sure that you and your partners have a safety check system in place.
-Know your limits and be careful. Don't keep going because you "don't want to be left behind." Your safety is more important than staying out too long. Return to the boat or shore and rest if needed. If necessary, request assistance to get back safely.
- Before use, familiarize yourself with the full face snorkeling mask. Try it in the pool and get used to breathing, especially if you have never used similar equipment before.
- Be aware of conditions. Always observe first and be aware of dangerous water conditions and adverse weather.
- Keep a light, steady pace. Control your breathing. Take deep, slow breaths.
- Take regular breaks (at least once every 30 minutes of snorkeling). Take a mask off your face during a break and make sure you breathe fresh air.
- Make sure you are hydrated before stepping foot in the ocean! Being dehydrated can make a lot of things difficult, including snorkeling.
- Watch out, they sting. Avoid touching animals, coral, and plant life. It'll just be better for everyone and it will help eliminate the chances of an accident.
- Do not participate in snorkeling if you under the influence of any drugs or alcohol.

FITTING AND USE

1.	2.	3.
		
4.	**5.**	**6.**
		

- Mount the snorkeling tube on the mask. Make sure it is fastened correctly.
- Release both sides of the straps completely. Fully release both sides of the textile strap. Lift the textile strap and place the chin in the lower part of the mask. Pull the textile strap on your head. The mask should lie snugly against the face.
- Tighten the fabric strap securely and ensure that the mask seals properly.

MAINTENANCE

- Rinse mask with fresh tap water after every use.
- Do not use soap or detergents as they will reduce visibility.
- Use an eyeglass cloth or equally soft fabric to wipe lens.
- Do not use rough cloths or paper towels to dry the mask.
- Do not leave the mask in direct sunlight when not in use, store in a shaded place to air dry.
- Place mask back inside the mesh bag after each use.
- Do not press the mask against hard surfaces.

STREND PRO®
RELAX TIME

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANŢIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodejce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ştampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIŢIILE DE GARANŢIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na
- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:
- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes korúén kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:
- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**